

**“Section 4** Objectives of the parity committee

The parity committee is responsible for overseeing and ascertaining compliance with the Decree respecting the automotive services industry in the Arthabaska, Granby, Sherbrooke and Thetford Mines regions (R.R.Q., 1981, c. D-2, r.42).”.

3. The following is substituted for section 6.05:

**“6.05** Quorum

The quorum for meetings of the parity committee is eight members, at least three of those members constituting the employer group and three constituting the union group.”.

4. The following is substituted for section 7.01:

**“7.01** Members

The parity committee is composed of twelve members designated by the contracting parties as follows:

1. Group constituting the employer contracting party:

(a) two members by the Corporation des concessionnaires de l’Estrie (C.C.A.D.E.) inc.;

(b) one member by the Automobile Industries of Canada;

(c) one member by l’ Association des spécialistes du pneu du Québec inc.;

(d) one member by l’ Association des marchands Canadien Tire du Québec inc.;

(e) one member by l’ Association des services de l’automobile;

2. Group constituting the union party:

(a) three members by l’ Association des employés de garages des Cantons de l’Est;

(b) two members by the Fédération démocratique de la métallurgie, des mines et des produits chimiques (CSD);

(c) one member by the Syndicat national des employés de l’automobile de la région de Victoriaville (CSN).”.

5. This Regulation comes into force on the date of its approval by the Government.

**Notice**

An Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2)

**Regulation to amend the Regulation respecting the constitution of the Comité paritaire de l’industrie de l’automobile des régions Lanaudière-Laurentides**

The Minister of State for Labour and Employment and Minister of Labour, Ms. Diane Lemieux, hereby gives notice in accordance with section 19 of the Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2), that the “Regulation to amend the Regulation respecting the constitution of the Comité paritaire de l’industrie de l’automobile des régions Lanaudière-Laurentides”, adopted by that parity committee at its meeting held on 1 October 1999, was adopted with amendments on her recommendation, by Order in Council No. 602-2000 dated 17 May 2000.

In consequence thereof, this Regulation comes into force on the date of its approval by the Government.

NORMAND GAUTHIER,  
*Deputy Minister of Labour*

Gouvernement du Québec

**O.C. 602-2000, 17 May 2000**

An Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2)

**Industrie de l’automobile**  
— **Lanaudière-Laurentides**  
— **Constitution of the Comité paritaire**  
— **Amendments**

CONCERNING the Regulation to amend the Regulation respecting the constitution of the Comité paritaire de l’industrie de l’automobile des régions Lanaudière-Laurentides

WHEREAS in accordance with section 16 of the Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2), the Comité paritaire de l’industrie de l’automobile des régions Lanaudière-Laurentides was formed for the purpose of overseeing and ascertaining compliance with the Decree respecting the automotive services industry in the Lanaudière-Laurentides regions (R. R. Q., 1981, c. D-2, r. 44);

WHEREAS in accordance with section 18 of that Act, the committee adopted, for the purpose of its internal management, the Regulation respecting the constitution of the Comité paritaire de l'industrie de l'automobile des régions Lanaudière-Laurentides, approved by the Government under Order in Council No. 985-82 dated 22 April 1982;

WHEREAS the Comité paritaire de l'industrie de l'automobile des régions Lanaudière-Laurentides adopted the "Regulation to amend the Regulation respecting the Comité paritaire de l'industrie de l'automobile des régions Lanaudière-Laurentides" at its meeting held on 1 October 1999;

WHEREAS in accordance with section 19 of that Act, this Regulation must be approved, with or without amendment, by the Government;

WHEREAS it is expedient to approve this Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of State for Labour and Employment and Minister of Labour:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the constitution of the Comité paritaire de l'industrie de l'automobile des régions Lanaudière-Laurentides, attached hereto, be approved.

MICHEL NOËL DE TILLY,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

### **Regulation to amend the Regulation respecting the constitution of the Comité paritaire de l'industrie de l'automobile des régions Lanaudière-Laurentides\***

An Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2, s. 18 and 19)

1. Sections 3 and 4 of the Regulation respecting the constitution of the Comité paritaire de l'industrie de l'automobile des régions Lanaudière-Laurentides are replaced by the following:

\* The Regulation respecting the constitution of the Comité paritaire de l'industrie de l'automobile des régions Lanaudière-Laurentides, approved by Order in Council No. 985-82 dated 22 April 1982, was not amended since its approval.

#### **“3. Object**

The Committee oversees and ascertains compliance with and enforcement of the Decree respecting the automotive services industry in the Lanaudière-Laurentides regions (R.R.Q., 1981, c. D-2, r.44) and exercises the powers conferred upon it by the Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2).

#### **4. Members**

The Committee is composed of twelve members designated by the contracting parties as follows:

##### **1. Group constituting the employer party:**

(a) two members by La Corporation des concessionnaires d'automobiles des Laurentides;

(b) one member by the Automobile Industries Association of Canada;

(c) one member by the Association des spécialistes du pneu du Québec inc.;

(d) one member by the Association des marchands Canadian Tire du Québec inc.;

(e) one member by the Association des services de l'automobile;

##### **2. Group constituting the union party:**

(a) three members by the Syndicat national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada), section locale 4511;

(b) three members by the Syndicat national des employés de garage du Québec inc.”.

#### **2. The following is substituted for section 17:**

##### **“17. Quorum**

The quorum for a meeting of the committee is six members with at least three members constituting the employer group and three members constituting the union group.”.

#### **3. Section 26 of this Regulation is revoked.**

#### **4. This Regulation comes into force on the date of its approval by the Government.**